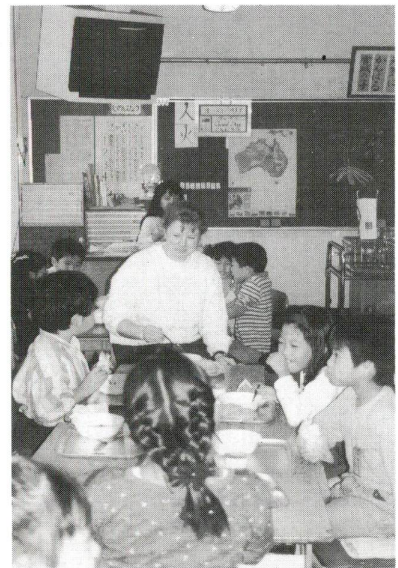


立派な先生ぶりのシェリーさん（竹の塚北小学校）

## ベルモント市からの 初代姉妹都市専門員

### シェリー・ルイス・ パウエルさん



給食の間も楽しい会話が続きます  
(宮城小学校)

## こんにちは！ シェリーです



昭和59年10月1日に調  
印し、姉妹都市としてお  
つきあいを始めた西オース  
トラリア州ベルモント

### 8年前からおつきあい 姉妹都市ベルモント

昭和61年から足立区、  
ベルモント市それぞれの  
中学生使節団の交流が始  
まり、昨年から、付き  
添いの人もホームステイ  
もです。

足立区と姉妹都市提携を  
結んでいるオーストラリア  
ベルモント市から、シェリ  
ー・ルイス・パウエルさん  
が、(財)足立区国際親善協会  
職員として8月から足立区  
を訪れています。

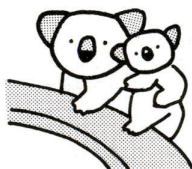
9月からは竹の塚北小学  
校、宮城小学校、第十四中  
学校の児童・生徒に、オース  
トラリアの自然や生活、  
英語話などを教える交流を深  
めています。

学校でも大人気のシェリ  
ーさん、小学校の国際理解  
を深める授業では、たさ  
さんの質問が飛び出します。  
「日本とオーストラリア  
との違いが暮らしやすいで  
す。」

「日本のこと、足立区  
のことを深く知っています。  
今月からは茶道も習い始めま  
した。漢字を学ぶために、習  
字も習いたい」と、とても  
積極的なシェリーさん。

足立区とベルモント市と  
の親善をより深める役割を  
担った「姉妹都市専門員」  
が期待されます。

「フタブシ」はあります  
か？  
「川や海はきれいですが  
西オーストラリア大学で  
日本語を専攻し、日本文化  
に深い関心のあるシェリ  
ーさんは、日本語たいへん  
上手。子供達の質問に、  
図鑑や、コマの人形を使  
いながら答えます。シェリ  
ーさんも、この「先生」役  
を楽しんでいます。  
また、まつり、あだち60  
やまちつぐのシンポジウム



## 平成4年秋の叙勲

### 区関係で17人が受章

- 平成4年秋の叙勲受章 (71歳：勲五等瑞宝章  
者が発表され、区関係で  
は17人の方々が請れて受  
章されました。  
これに伴い、区では、  
11月24日に叙勲受章者を  
招き、永年にわたる社会  
への功勞に対し感謝し、  
祝福しました。  
今回の受章者は、次の  
方々です。(敬称略)  
▽塚本信一(70歳)：勲  
四等旭日小綬章、▽渡邊  
六(70歳)：勲四等瑞宝  
章、▽飯沼清夫(76歳)：  
勲五等瑞宝章、▽伊藤盛  
雄(70歳)：勲五等瑞宝章  
▽高野定雄(75歳)：勲五  
等瑞宝章、▽竹ノ下寅夫  
(71歳)：勲五等瑞宝章  
▽中澤武雄(88歳)：勲五  
等瑞宝章、▽瀧田三郎  
(70歳)：勲五等瑞宝章  
▽増田彦四郎(71歳)：勲  
六等単光旭日章、▽阿部  
茂三郎(65歳)：勲六等瑞  
宝章、▽飯島勇(72歳)：  
勲六等瑞宝章、▽高松休  
原(72歳)：勲六等瑞宝章  
▽田村利夫(66歳)：勲六  
等瑞宝章、▽望月一雄  
▽小川勝治(73歳)：勲七  
等青色桐葉章、▽上村明  
男(73歳)：勲七等青色桐  
葉章、▽大熊義雄(62歳)  
▽高野定雄(75歳)：勲五  
等瑞宝章、▽竹ノ下寅夫  
▽竹ノ下寅夫

## 尾竹橋が完成

11月27日 新橋利用開始

工事中だった尾竹橋が  
完成しました。これに伴  
い、仮橋から新橋への車  
路事などが残ります。  
線の切り替えを次にお  
り行います。  
交通切替日 11月27日

(金)  
問合せ先 ▽都 建設局  
第五建設事務所橋のよ  
う建設課 ☎3369  
24001  
▽中央本町庁舎 計画  
調整課 ☎330000  
5201

## 11月25日号 主な内容

- 「紙パック」「使用済乾電池」の  
回収場所が増えました  
自転車放置禁止区域案内ほか ②③面
- エイズ特集  
**Stop AIDS** ④⑤面
- くらしの情報 ⑥⑦面
- すいすいらんど綾瀬 屋外アイススケート場  
オープン/親子でハードウォッチングほか ⑧面

## 葦まち



11月22・23日の国際ま  
ちつくりフォーラムを最  
後に、区制60周年記念イ  
ベントが終わりまし  
7月の葛西用水親水ま  
つりで始まったこのレリ  
ーイベントは、夏の夜空  
を彩った花火大会、竹の  
塚・鹿浜・千住の3会場  
で行われたまつり、あた  
ち60、荒川のCGGと統  
き、芸術の秋にまわら  
された実行委員会をほじ  
め、ご協力くださった多  
くの方々へ厚くお礼申し  
上げます。  
どのまつりも、区民の  
方が楽しみながら積極的  
に参加しているのを感じ  
ました。中でも印象に残  
ったのは、まつり、あた  
ち60に障害のある方が多  
数参加し、店を出したり、  
談笑したりする姿が見ら  
れたことです。障害者に  
よる楽団の演奏では、舞  
台と客席が一体となって  
「赤とんぼ」が唱われる  
など、大変感動的であつ  
たと聞いております。  
60周年イベントは70周  
年への幕開けでもありま  
した。障害者も健常者も  
高齢者も若者も互いの  
個性を尊重しつつ共に生  
きる。そんな姿の実現  
へ向け一層の努力をして  
まいりたいと思えます。

区長 古性直



# 地球にやさしい生活へ

## 「紙パック」使用済乾電池」の回収場所が増えました

現在、紙パック、使用済乾電池は区民事務所、住区センター、公社各施設などで回収を実施しています。今回、新たな回収施設で回収を始めました。ご利用ください。

新しい回収場所 △勤労福祉サービスセンター 綾瀬ブルミエ内：綾瀬1-34-7 △新田町センター：新田町1-14-12-101

紙パックの扱い方  
△飲み終わったら中を洗います  
△ハサミなどで一枚を開きます

△500円未満のもの  
△洗っていないもの、乾いていないもの、カビが生えていたり、汚れのひどいもの  
△使用済乾電池の回収 アルカリ乾電池、マンガン乾電池のみを回収します。  
ボタン型電池は、販売店へお持ちください

※紙パック、使用済乾電池は、ビニール袋などに入れ

現在、紙パック、使用済乾電池は区民事務所、住区センター、公社各施設などで回収を実施しています。今回、新たな回収施設で回収を始めました。ご利用ください。

新しい回収場所 △勤労福祉サービスセンター 綾瀬ブルミエ内：綾瀬1-34-7 △新田町センター：新田町1-14-12-101

紙パックの扱い方  
△飲み終わったら中を洗います  
△ハサミなどで一枚を開きます

△500円未満のもの  
△洗っていないもの、乾いていないもの、カビが生えていたり、汚れのひどいもの  
△使用済乾電池の回収 アルカリ乾電池、マンガン乾電池のみを回収します。  
ボタン型電池は、販売店へお持ちください

※紙パック、使用済乾電池は、ビニール袋などに入れ

## リサイクル標語 入選作品 決まる

「生かした資源 使ってはじめて リサイクル」

最優秀賞

「あだち広報7月5日号で「リサイクル」を、また優秀お知らせしました。リサイクル賞12点、佳作20点を決定し、リサイクル標語に皆さんのご応募をいただきました。入選作品は、「リサイクルフェア」や「リサイクル冊子」などに幅広く活用させていただきます。

最優秀賞に飯田睦美さん、次点田一丁目「生かした資源 使ってはじめて」が選ばれました。

△リサイクル推進課



表1 リサイクル標語入選作品

最優秀賞	飯田 睦美	生かした資源 使ってはじめて	リサイクル
優秀賞	京谷 勝見	親を見て 子がマネする	リサイクル
	広島 英一	リサイクル 地球を救う	羅針盤
	田中ゆき子	すてないで 生かそう資源	未来のために
	増田 亘	ゴミに泣き 再生に笑う	利再来
	水島美佐子	リサイクルを さかんにして	いこうよ 皆さんの皆さん
	森沢多美子	捨てるより 活かして使う	知恵工夫
	島 多嘉子	ひとりでも 出来る身近な	リサイクル
	安棲 繁美	ゆたかに 慣れた暮らしを	見直す時代
	塩田 敦士	リサイクル みんなで協力	いい町足立
	上田 昌一	リサイクル 小さな努力が	大きな資源
	重田 航	おとうさん ビールはなるべく	びんビール
	小宮ひろみ	ゴミも生かせば豊かな資源	はじめの歩は家庭から
佳作	坂田 好江	捨てないで もう一度命あてて	リサイクル
	小高 正雄	捨てる手間より 生かそう工夫	
	吉澤ひとみ	母の知恵 子どもに繋(つ)なぐ	リサイクル
	藤橋 健次	限りある 資源を生かす	リサイクル
	長谷川高司	一人の協力・百人のよろこび	愛のリサイクル
	皆川しづい	リサイクル 地球を守る第一歩	
	横田 千代	すてるごみ あなたの心で	役にたつ
	山崎 容子	私たちの 未来を考え	リサイクル
	根本 幸男	空かんは 投げれば公害	集めて資源
	茂木 洋平	リサイクル 僕がやろう	地球のために
	田中 麻友	あなたのしげんで	あかるいちきゅう
	田中 友樹	いかそうしげん	まもろうちきゅう
	岸田 行正	がんばって あしたのゴミも	リサイクル
	大久保謙志	再利用 みんなでやろう	未来のために
	大塚 偉世	再生紙 企業ぐるみの	協力で
	黒須 義明	余計なものを買わないこと、	ゴミを出さないリサイクル
	今井 利明	いつでも 何処でも	ひとりでも その気になれば
	佐藤 正一	リサイクル みんなで守ろう	大事な資源
	柿崎 晃司	買ったもの 責任持って	リサイクル
	金田太喜子	リサイクル 未来の地球を	考えて

西新井駅周辺自転車放置禁止区域

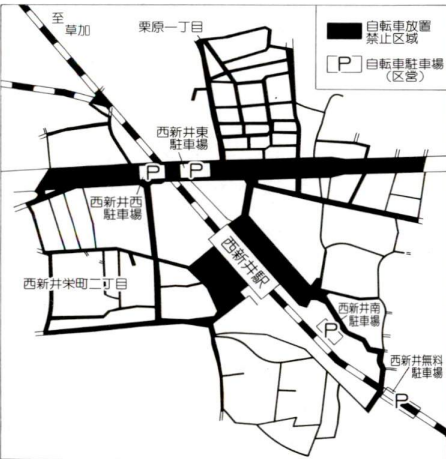


表2 西新井駅周辺の駐輪場

区 管	駐輪場	番 号	電 話
西新井東駐車場	栗原 1-7-5	☎(3852)6905	
西新井西駐車場	栗原 3-1-1	☎(3880)7392	
西新井南駐車場	梅島 3-28-11	☎(3880)7393	
西新井無料駐車場	西新井栄町 2-1-2	-	
民 営			
風見自転車預かり所	西新井栄町 2-7-8	☎(3886)1313	
ひるた駐輪場	西新井栄町 2-7-2	☎(3889)1034	
鈴木駐輪場	西新井栄町 2-3-8	☎(3887)2972	
西新井有料駐輪場	西新井栄町 1-13-19	☎(3849)6962	
斎藤駐輪場	栗原 3-1-6	☎(3849)3234	
木島駐輪場	栗原 3-2-2	☎(3849)4607	
吉原駐輪場	栗原 1-7-23	☎(3883)3864	
木島駐輪場	栗原 1-1	☎(3883)3864	
牛込駐輪場	栗原 1-7-5	☎(3883)2315	
木下駐輪場	西新井栄町 2-5-2	☎(3889)8801	
平尾駐輪場	西新井栄町 2-5-15	-	

◎自転車移送所 (撤去先)

竹の塚移送所 東伊興町36番・38番先  
(竹の塚清掃工場沿いの東武線高架下)

## その1台が街の迷惑

### 自転車放置禁止区域案内

#### 西新井駅周辺

駅周辺に放置された自転車は、歩行者などの通行や緊急活動の妨げにもなり、区では、駅周辺のおおむね300m以内を自転車放置禁止区域に指定してまいります。

禁止区域内の放置自転車は、区が撤去して保管してまいります。自転車の場合は、必ず自転車置き場を利用してください。

買い物等で駅周辺にお出車は、区が撤去して自転車は、必ず自転車置き場を利用してください。

撤去料として千円を徴収します。また、撤去後2カ月を過ぎると処分します。

☎(3880)5230

△自転車対策係

問合せ先 中央本町庁舎



### ひろば

※先着順で、1回  
体1事業 3カ月  
間再掲載不可。投  
稿先:広報課  
/毎月第3日曜日、午後  
1時~4時/産業振興館

☆ひろば☆  
☆癒(い)としての日、午後7時~8時30分/月額800円、学習誌代3  
自己表現「病と共に歩」/エルソニア/月額2千円/半年/小林  
いた軌跡」作品、話合 2千円/村上(38) (3880)10120  
への理解を、12月2日 4千円(夜間) ☆水戸東東会初め  
《エルソニア》東京 回第2・4火曜日、午後/鹿浜センター/入会金  
足立病院 赤松 ☎(3) 7時~9時/青年センター/月額2千500円/谷  
800) 0331 1/月額2千500円/矢萩 口 (3880)5230  
☆静流会(石州流茶道) ☆健康体操(拒任気功) ☆あじさいヨーガクラブ  
毎月2回月曜日、午後7 毎週火曜日、午前10時~ 毎週水曜日、午後7時~  
時~9時/伊興センター 11時30分/青年センター 8時30分/保健センター  
/入会金千円、月額3千 /入会金千円、月額2千 /入会金千円、月額3千  
円/杉山 ☎(3880) 500円/和田 ☎(3885) 500円/塩田 ☎(3880) 4204  
5092 04204

☆楽しい英会話(歌と夕 週水曜日、午前10時~11 好きな方法のある方、  
後2時~4時/つきつき 30分/総合スポーツセンター/指導者/毎週日  
館小会議室/幼児・小学 ンター/入会金千円、月 曜日(4月10日、午後  
生と母親/月額3千円、 額2千500円/大越 ☎ 1時/足立区相模連盟  
教材費2千円/石井 ☎(3880)5230 宝田 ☎(3880)43

☆社交ダンス 毎週水曜 日、午後7時~9時/北 ☆女声合唱グループいずみ  
日、午後7時~9時/千 千住駅周辺集会所/入会 金千円、月額3千円/前  
住区民ホール/入会金3 千円、月額3千円/午前10時~正午/青年セ  
ンター/入会金千円、月 額2千円/三城 ☎(3 880)4101 4  
☆チャクラヨーガ 毎週 日、午前10時~12時/鹿 浜センター/入会金千 円、月額千円、月額千円  
円、月額千円/初心者 時/正午/平野運動場 女30歳位までの方、初心  
歓迎/立花 ☎(3885) 4477 初心者、中年の方対象/ 月額500円、郵便番号、住  
☆インテグレーション 毎 日、午後7時~8時30分/ 所、氏名を明記しA4サ  
週金曜日、午後1時30分 /菊原 ☎(3880)9 付し郵送、折返し資料送  
/萩原 ☎(3880)5 付し郵送、折返し資料送  
☆さわやか広池ヨーガ /入会金千円、月額2千



# みんなの健康

3855-4151  
3888-4277  
3896-4004  
3806-4171  
3880-5351  
3882-1111(代)

足立区保健所  
立川保健所  
江北保健所  
東本郷保健所  
中央本郷保健所

健康相談所  
保健相談所  
健康相談所  
健康相談所  
健康相談所

保健予防係  
保健予防係  
保健予防係  
保健予防係  
保健予防係

事業名	日時	場所	定員	費用	申込方法・対象・内容	申込・問合せ先
食と健康教室	12/9・16 午後1時30分～3時30分 (2日制)	足立保健所	25人	無料	電話予約。 対象…区民の方 内容 1日目…野菜、不足していませんか？ 健康づくりの食事の基本・試食。 2日目…正しい運動法で、いきいきプランスリム体操。 持ち物：試食用の小皿とはし、筆記用具、ふだん使っているご飯茶碗。	足立保健所



区では、足立区歯科医師会の協力で、次の歯科診療会を行っています。

●障害児歯科診療  
心身に軽・中度の障害が対象。区内在住の18歳未満

●在宅高齢者訪問歯科診療  
区では、これまで一般の歯科診療所で治療が受けられなかった障害児の方に、歯科診療を行います。

●重度の方への相談も受け付けます。

診療日時 毎週木・土曜 日午前9時～正午 祝日を除く

対象 区内在住の65歳以上の軽・中度の障害がある方

※申し込み受け付け後、本方の必要書類を提出し、本方の健康状態や歯の状態などの事前調査を行います。

●在宅高齢者訪問歯科診療  
重度の方への相談も受け付けます。

診療日時 毎週木・土曜 日午前9時～正午 祝日を除く

対象 区内在住の65歳以上の軽・中度の障害がある方

※申し込み受け付け後、本方の必要書類を提出し、本方の健康状態や歯の状態などの事前調査を行います。

## 障害児歯科診療

## 在宅高齢者訪問歯科診療

### 同和問題の理解のために

差別をなくす運動⑧

人間の自由と権利を求め、いわゆる自由民権運動は、明治10年頃からだに激化していき、ついにさかんになっています。

自由民権運動は、思想的には西欧の民主主義思想の影響を受け、やがて自由党や改進黨などの政治組織されました。

この運動は、地租を軽くしてもらおうとする地主や農民も加わって、民権活動は、社会的に注目されました。北民は、明治20年に保安条例によって東京を追放され大阪に移ります。そして、23年の第1回衆議院選挙に結びつけて、この運動は出馬し当選しました。

参加する人が出てきました。これらは、大阪の同和地区には神奈川、兵庫、大阪、岡山、福岡などで、民権運動が広がったといわれています。

問合せ先 本庁舎(千住) 同和対策担当

### 表3 献血の日程

日程	場所
12/1(火)	スーパー大塚駅前(南花畑2-36) 朝日信用金庫足立支店(奥原3-39)
10(木)	足立区役所千住本庁舎
15(火)	綾瀬警察署
21(月)	北千住駅西口

ご協力ください  
12月の献血

日程 表3のとおり  
受付時間 いずれも 午前10時～午後3時  
30分(昼食・休憩時 間を除く)

問合せ先 葛飾赤十字血液センター 56600  
28001、本庁舎(千住) 保健予防係 3882  
3882-1111(代)

### 申込・問合せ先

足立区歯科医師会口腔保健センター  
(社)足立区歯科医師会館2階  
住所 千住1-5-5 ☎3882-3882

〒100-0001 東京都千住区千住1-5-5

申込方法 電話予約  
費用 保険診療  
申込・問合せ先 歯科医師会館2階 ☎3882-3882  
FAX ☎3882-3882

往診日時 毎週火・土曜日(日時は事前に連絡してください)

診察場所 足立区歯科医師会口腔保健センター

※申し込み受け付け後、本方の必要書類を提出し、本方の健康状態や歯の状態などの事前調査を行います。

●在宅高齢者訪問歯科診療  
重度の方への相談も受け付けます。

診療日時 毎週木・土曜 日午前9時～正午 祝日を除く

対象 区内在住の65歳以上の軽・中度の障害がある方

※申し込み受け付け後、本方の必要書類を提出し、本方の健康状態や歯の状態などの事前調査を行います。



## お馬さんが交通安全に一役

10月12日 中川東小学校校庭

お馬さんと乗って交通安全への関心を高めると、大谷田幼稚園の園児と中川東小学校の1年生約20人が、警視庁交通騎馬隊から借りた1頭のサラブレッドに、次々と乗りました。

初めは、お馬さんの名前を呼ぶように、慣れるにつれて自分の順番が待ち遠しくなると、高き馬に乗るとともに手を振ったり、お母さんに写真を撮ってもらったり楽しんでいました。

全員が乗馬体験した後、子どもたちの代表者が、背中に乗せてくれてありがとう、お馬さんにお礼のハグをあげました。

### 中学生作文コンクール

10月9日、区制60周年イベントのひとつとして、中学生作文コンクールの表彰式が行われました。

これは、区立中学校30校の生徒約1900人を対象に、自分たちが学び暮らしている郷土・足立区の将来について感じている事、考えている事を作文にまとめてもらい、募集したものです。

区長賞を受賞した教育委員会(第十一中学校3年生)は、まさか自分が、と思い、でもとてもうれい、と喜びを語ってくれました。



## 共に流す汗が気持ちいい 心身障害者(児)体育祭

10月4日、区内の障害のある方たちが集まった体育祭が第四中の校庭で行われ、終日歓声がこだましました。

この体育祭には、ボランティアの方々を含め約100人が参加。100以上の種目が行われました。

競技開始のピストル音が鳴るたびに、観客席からガッパレの応援と拍手が飛び交い、競技が終わるとあちこちで笑顔が広がっていました。



## 手作り絵本 かわいそうな桜

「絵本・さくらの会」の手作り絵本「荒川の五色桜シリーズ」第三作目、桜を愛する人びとが、終戦と前後して消えた五色桜を復活させようと、かつての力を贈った桜を呼び寄せたが、根付くことが出来なかった昭和29年当時の話を情話豊かに描いています。区内の図書館でも販売されています。

現在、第四作目の「よみがえった桜」の製作中です。今から楽しみます。

# スケッチあだち

### 鹿沼市とピンポン交流

今年10月に友好都市提携を結んだ鹿沼市と、10月25日、卓球を通じた交流が行われました。鹿沼市は卓球が盛んなところで、小学生の大会などはいずれも数百人を超す参加があるほど。この日は、両都市の職員を含め足立区から両沢正子さん(元世界選手権優勝選手)や区内の小学生多田太郎君(北谷小)などのチビっ子の参加もありました。来年は、ママさんや子どもの交流を進めたいと話していました。



## 献血300万人達成!

10月13日、葛飾赤十字血液センターの献血者が300万人を達成、開設から25年目を記念して西新井駅前でキャンペーンが行われました。

「大変光栄に思います」と、この日300万人となった沢田裕三さん(島根三丁目)。沢田さんには感謝状と記念品が贈られました。

また、一日所長には、東京二人を迎え、足立つばめ幼稚園の園児とともに風船を配り、キャンペーンを盛り上げました。



# エイズは予防できる病気です

# STOP



# AIDS



「7・8月の2カ月間だけで100人の患者・感染者が…。しかも、その約60%は異性間の性的接触による感染」(新聞報道)——水面下では1万人を超える患者・感染者が日本にもいるといわれているエイズ。世界では2000年までに4,000万人に達するとも予測されています。いまや、だれもが感染する可能性のある病気となったエイズは、足音も立てずにものすけすけスピードで私たちの足元に忍び寄り、爆発的に広がろうとしています。だからといって、むやみに恐れたり、逃げるだけでは問題は解決しません。私たちが「命。しなければならぬことは、正しい知識を身につけて、誤解がらまれる偏見や差別をなくし、自らがエイズに立ち向かって行動をおこすこと——それが私たち自身を、私たちの家族を、そして私たちが愛する人々をエイズから守ることにつながるのです。



「世界エイズデー」  
12月1日(世界保健機関WHO)が世界的レベルでのエイズ撲滅を目的と定めた日。  
東京都では、11月1日(日)から12月15日(日)まで「エイズ予防月間」と定め、エイズに関する啓発キャンペーンを行っている。

◆エイズ無差別週間  
11月16日(日)～12月15日(日)の健康増進を目的として、無差別でエイズ検査を受けられる。実施日は各保健所へお問い合わせください。

◆エイズ予防月間  
11月16日～12月15日

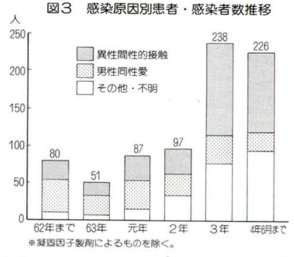
## 東京エイズ予防の中心



「エイズは男性間性行為の感染が中心で、その中でも、特に肛門性交は、経路が短く、感染の危険性が高い。また、女性には、子宮頸がんの原因となるHPVウイルス感染も、エイズ感染と関連している。また、エイズ感染は、免疫不全状態となり、さまざまな感染症にかかりやすくなる。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。」

### エイズ対策成功の鍵は？

中央本町保健相談所長 細川えみ子  
「エイズは、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。」



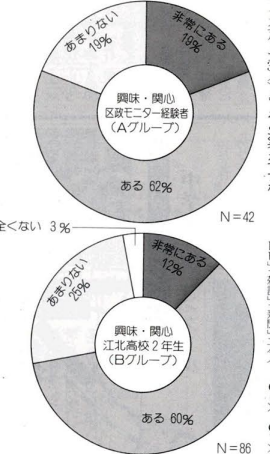
治療法はあるの？  
「エイズは、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。」

「予防」が「かた」  
「エイズは、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。」

### エイズってなあに？

エイズは、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。エイズ感染は、決して治癒しない病気である。

図1 グループ別の興味・関心度

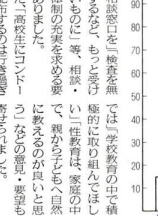


★エイズ(AIDS(Acquired Immune Deficiency Syndrome)=後天性免疫不全症候群)  
★エイズウイルス+HIV(Human Immunodeficiency Virus)=ヒト免疫不全ウイルス

### エイズQ&A

- エイズは、男性間性行為特有の病気である
- エイズウイルス感染者の身体に接触したり、握手をすると感染する可能性がある
- エイズウイルス感染者と食事をしたり、同じ食器を使うと感染する可能性がある
- エイズウイルス感染者と同じトイレを使うと感染する可能性がある
- エイズウイルス感染者とプールや風呂を共用すると感染する可能性がある
- 蚊やその他の虫、犬や猫や小鳥などのペットを通じて感染する可能性がある
- エイズウイルス感染者の汗や唾液で感染する可能性がある
- 特に不特定多数の人と性的接触がある場合、コンドームを使用しない性行為は、感染の危険が非常に高い
- 麻薬や覚せい剤等の薬物乱用者との注射器や注射針の共用は、感染の危険が非常に高い

図2 エイズQ&Aで間違いの多かった問題



エイズはこのような日常的接触では感染しません

同じ食器を使う  
トイレ  
プール  
お風呂  
お風呂  
握手  
軽いキス  
汗  
談・くしゃみ  
ペット  
蚊

もしかしたらと不安になったら  
保健所等一覧

名称	電話番号
足立保健所	(3855)4151
千住保健所	(3888)4277
中央本町保健相談所	(3880)5351
東和保健相談所	(3806)4171
江北保健相談所	(3896)4004







教育

上総湊健康学園  
平成5年度  
入園児童募集

上総湊健康学園(千葉県  
富津市湊)は、房総半島  
の恵まれた自然の中にある  
足立区で唯一の全寮制の区  
立小学校です。  
この学園は、規則正しい  
集団生活をおし児童の  
健康回復を図りながら、学  
力増進をめざす目的で、昭  
和25年に設立されました。  
すでに3千800人以上の児童  
が卒園し、大きな成果をあ  
げています。

授業内容は、区内の小  
校と全く同じで、少人数学  
級の特性を生かし、それぞ  
れの個性を尊重する。また、  
児童は伸びのびとした明  
活発です。食事は母親が親  
代わりとなり、温かい家庭  
的な雰囲気の中で身の回り  
の世話にあたります。また、  
看護婦が常にいます。また、  
病気になることも心配いま  
せん。

「田植え・種りり」つり  
大会「もちつき大会」等の  
楽しい行事でいっぱい  
です。

この機会に学園に入園し  
て、青い海、美しい緑、そ  
して澄みきった空の中で  
健康回復を図ってほしい  
かたでしょうか。

●電話による相談  
☎(0480)7775  
☎(0480)7775

なお今年度についても入  
園できます。  
対象 小学3年生から6年  
生の次の児童  
▽ぜん息にかかっている  
▽肥弱・運動嫌い  
▽偏食がある  
▽虚弱である

費用 月額2万円(食事代  
・教材費等)  
\*家庭の事情により、減額  
免除の制度もあります。  
申込手続 現在通学してい  
る学校の担任・養護の先  
生に申し込んでください  
申込期限 平成5年1月29  
日

問合せ先 本庁舎千住・  
校外学園係  
☎(0480)47800

学校に行くのを嫌がる、  
言葉がおおい、落ち着きか  
ないなど、お子さんの教育  
上の悩みについて、専門の  
相談員が問題の解決にあた  
ります。

面接相談  
次の3カ所の相談室で行  
つています。いずれも受付  
は、毎週月・金曜日の午前  
9時~午後5時、電話でお  
申し込みください。

☎(0480)5031  
☎(0480)5031  
☎(0480)5031

この機会に学園に入園し  
て、青い海、美しい緑、そ  
して澄みきった空の中で  
健康回復を図ってほしい  
かたでしょうか。



規則正しい生活で、みんな健康に

毎週月・金曜日、午前9  
時~午後5時、教育セン  
ターで受け付けています。  
☎(0480)47800

道路・住まい  
住宅改良  
(リフォーム)  
資金を一部助成  
足立区に1年以上お住ま  
いで、自用住宅(マンショ  
ン)専用部分を含む、を改修  
する方、マンションの共  
用部分を改修する管理組合  
(マンション区分所有者で  
構成)が、区指定の金融機  
関から改修資金を借り入れ  
た場合、借入額の10%を助  
成します。

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

目、東綾瀬一~三丁目、  
東和一~五丁目、中川一  
~五丁目  
プレート取替期間 11月中  
旬~平成5年2月末  
\*作業は、区で委託した業  
者(区の腕章をつけていま  
す)が行います。  
問合せ先 中央本庁舎・  
住居表示担当  
☎(0480)5031

求人・求職は  
サービスセン  
ターゆうへ  
勤労福祉サービスセンタ  
ーでは、内職やパートの求  
人・求職のあっせんを行っ  
ています。  
◆内職に適した仕事はあり  
ますか  
簡単な手仕事を希望する  
求職者が多くなっています。  
事業主の方で、家庭で  
できる簡単な手仕事など、  
内職に適した仕事がありま  
したらお知らせください。  
◆相談コーナー  
\*家庭で内職をしたい方:  
求人票が自由に見られま  
す。条件に合った仕事が  
あれば紹介します。  
\*パートタイムで働きたい  
方:パートタイムでの就  
職を希望する方は、自  
由に見ることができ求  
入公開カードを備え、パ  
ート職業相談・紹介に応  
じてください。ぜひ、ご利用  
ください。  
☎(0480)5034

足立区環境  
整備指導要綱  
の一部改正  
駐車場の解消のため、  
集合住宅に対する駐車  
場設置基準が変わります。  
施行は平成5年2月1日  
からです。

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

目、東綾瀬一~三丁目、  
東和一~五丁目、中川一  
~五丁目  
プレート取替期間 11月中  
旬~平成5年2月末  
\*作業は、区で委託した業  
者(区の腕章をつけていま  
す)が行います。  
問合せ先 中央本庁舎・  
住居表示担当  
☎(0480)5031

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

住居表示板  
の取り替え  
住居表示済みの地域の建  
物に取り付けてある「町名  
街区表示板」住居番号表示  
板(緑色のアルミフレー  
ト)の古いもの、破損したも  
のの取り替えを行います。  
対象地域 綾瀬一~七丁目

Table 2: 各施設の利用案内. Columns: 伊豆高原あだち荘, 湯河原あだち荘, 鹿沼野外レクセン, 日光・塩原林間学園. Rows: 利用日数, 利用できる方, 利用料金, 2月の休館日等, 問合せ先.

2月分の利用案内  
●伊豆高原あだち荘  
●湯河原あだち荘  
●日光・塩原林間学園  
●鹿沼野外レクリエ  
ーションセンター  
申込方法 表3の公社施設  
で販売(40円)する所定  
の申込ハガキに、利用施  
設名・利用希望日(第  
抽選)コンピュータで当選  
申込方法 表3の公社施設  
で販売(40円)する所定  
の申込ハガキに、利用施  
設名・利用希望日(第  
抽選)コンピュータで当選

空き室の利用法  
●抽選後の空室の申し込  
みは、利用月の前月の第  
2金曜日(日)から「あいネッ  
ト21」端末機で予約でき  
ます。また、公社の各施  
設でも直接受け付けしま  
す。表3の各公社施設で受け  
付けます。  
\*1月分は、窓口:12月  
11日から、電話:12月  
18日から受け付けま  
す。  
\*2月分は、窓口:1月  
11日から、電話:1月  
18日から受け付けま  
す。  
\*3月分は、窓口:2月  
11日から、電話:2月  
18日から受け付けま  
す。

Table 3: 公社施設一覧表. Columns: 施設名, 電話番号, 住所, 受付時間.

おすすめします  
税金や保険料の  
納付は口座振替で  
特別区民税・都民税  
国民健康保険料、国民年  
金保険料の納付は、口座  
振替が便利です。口座振  
替を利用しますと預金口  
座から自動的に納付され、納めに  
引寄せられ、納めに  
行く手間が省けたい人  
に便利です。ぜひご利用  
ください。  
申込方法 預金通帳と通  
帳印、それぞれの納付  
書を持って手続きして  
ください。  
☎(0480)5031  
☎(0480)5031  
☎(0480)5031

12月1日~25日  
一人ひとりの愛の手で  
共に明るいお正月  
歳末たすけあい募金  
目標額1,200万円  
くわしくは、  
社会福祉協議会  
☎3888-1550へ

議  
会  
第4回定例会  
区議会第4回定例会本会  
議が開かれます。  
日時 12月12日・13日  
17日、午後1時から  
12月1日には、開会前の  
議場のミニコンサートを行  
います。  
問合せ先 本庁舎千住・  
区議事務局長

空き室の利用法  
●抽選後の空室の申し込  
みは、利用月の前月の第  
2金曜日(日)から「あいネッ  
ト21」端末機で予約でき  
ます。また、公社の各施  
設でも直接受け付けしま  
す。表3の各公社施設で受け  
付けます。  
\*1月分は、窓口:12月  
11日から、電話:12月  
18日から受け付けま  
す。  
\*2月分は、窓口:1月  
11日から、電話:1月  
18日から受け付けま  
す。  
\*3月分は、窓口:2月  
11日から、電話:2月  
18日から受け付けま  
す。



### 西部障害福祉総合センターの愛称が決まりました

#### ウエストウエーブ (とんがりぼうし)

西部障害福祉総合センターから地域に福祉の新しい愛称が「ウエストウエーブ(とんがりぼうし)」に決まりました。

これは、一足早く開設した東部障害福祉総合センターが「イーストウエーブ」と名づけられたことから、東西一体となって障害福祉の前進を図っていかねばならないと決まっています。

地域と利用者の合意を、問合せ先 西部障害福祉総合センター 合センター

### オープン記念

#### 11月29日 無料開放

オープンを記念して11月29・30日の両日、アイススケート場を無料開放します。3・4・5・6・16・25・30

※お問い合わせの上ご利用ください。利用時間 午前10時～午後5時(雨天中止の場合もあります)。



リンクの広さは約700m²です

#### 《利用案内》

利用期間	12月1日～2月28日(12月31日、1月1日は休館)
利用時間	午前10時～午後8時
利用料金	大人500円 子供(中学生以下)200円 貸靴料300円(安全のため手袋をご持参ください)
団体貸切	1時間以内……6,000円 ▷団体貸切が利用できるのは ……毎週水曜日 午前10時～正午 ……毎週火・木曜日 午後6時～8時

※利用できるのは、3歳以上の方からです。

## 屋外アイススケート場

### 12月1日オープン

待ちにまつた区内初のアイススケート場が、いよいよ12月1日オープンします。みなで楽しんで楽しんでほしいと思います。

## 情報コーナー

### 「あいネット21」で

#### テニス・野球場の予約を!

●加入・申込等くわしくは本庁舎(千住)・広報課あいネット21担当へ ☎3882-1111(代)



平成5年2月分から、テニス・野球場の空き施設予約ができます

## 青年センターの催し

#### 連続講座/第6回 世界と出会う

世界と日本の動きとその背景について、最新の情報をお伝えする連続講座の最終回です。

日時 12月10日(木)、午後7時～9時

講師 柴田敬三氏(ほんの木代表取締役)

定員 40人(先着順)

費用 無料

申込方法 電話

子育て講演会  
「子どものあそびと人間形成」

子どもはあそびの中から様々なことを学んでいきます。あそびの大切さについて考えます。

日時 12月9日(水)、午前10時～正午

講師 小杉道雄氏(こすぎ社会教育研究所長)

定員 40人(先着順)

費用 無料

申込方法 当日直接会場へ

子育てサロン

若いお母さん同士で、子育てについて自由におしゃべりするサロンです。

日時 12月16日(水)、午前10時～正午

申込方法 当日直接会場へ  
※子育て講演会、子育てサロンではお子さんの保育を行います。お問い合わせください。



セバタクロー体験

東南アジアのスポーツ、「セバタクロー」(足を使うバレーボール)の初心者体験講座を行います。

日時 1月6・13・14・20日(全4回)、いずれも午後7時～9時

対象 高校生以上の若い方

定員 30人(抽選)

費用 500円(保険料)

申込方法 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、「セバタクロー体験希望」と明記

申込期限 12月15日消印有効

——いづれも——

場所・申込・問合せ先 青年センター 〒123 西新井1-4-17 ☎3890-0061

第2土曜日  
新しい日  
の過ごし方



### 親子で バードウォッチング

学校が休みになる土曜日はどう過ごしますか。ふだん区内ではあまり見られない野鳥を、親子で観察してみませんか。

日時 12月12日(土)、午前9時～午後4時

場所 東京港野鳥公園(綾瀬駅東口前集合、貸し切りバス利用)

対象 小学生以下の子どもの保護者

定員 50人(先着順)

費用 無料(昼食持参のこと)

申込方法 電話

申込・問合せ先 水と緑の公社 ☎3838-8126

### 住宅修繕等を お考えの方に

住まいの増改築、修繕などをお考えの方に、足立区住宅相談センター(区内建築業者団体)へ施行業者のあっせんを依頼します。屋根・塀の修理、壁の塗り替え、浴室や台所の改修、増改築などのほか、家屋の簡単な修繕でも、お気軽にお申し込みください。

申込方法 電話

申込・問合せ先 本庁舎(千住)・区民相談室 ☎3882-1111(代)

### 人権問題を考える 講演と映画の集い

人権問題をより正しく理解し、差別のない明るい社会を築いていくため、「講演と映画の集い」を開催します。

なお当日は、区内小・中学校の児童、生徒の人権ポスターコンクールの表彰式も行います。

日時 12月11日(金)、午後1時から

場所 竹の塚センター

講演 「今、日本の人権問題は」

講師 松本峰雄氏(育英短期大学教授)

映画 「かんぱれ!青春先生」

表彰 第9回人権ポスターコンクール入賞者

申込方法 当日直接会場へ

問合せ先 本庁舎(千住)・同和対策担当 ☎3882-1111(代)

### 手作り作品を募集します 障害者(児)総合作品展

区内の障害者の方の作品展を開催します。手作りの作品をぜひ、ご応募ください。

開催期間 12月5日～9日、午前9時～午後5時

場所 竹の塚障害福祉館(竹の塚センター1階)

募集作品 絵画・書道・工芸・手芸・詩歌など

募集期限 11月30日

※作品の提出は12月初旬に予定しています。

申込・問合せ先 本庁舎(千住)・障害福祉課 ☎3882-1111(代)



RECYCLE PAPER  
—森林資源を大切に—

### 区民 スケート 教室



日時 12月13・20・27日、1月17日、2月7・21日、3月7日(全7回とも日曜日)、午前10時～正午

場所 新松戸スターランド

対象 区内在住・在勤の方

費用 ▷大人…1,000円 ▷子ども…800円

申込方法 電話

申込・問合せ先 長谷部(足立区スケート連盟) ☎3881-9066

### あなたの相談室

問合せ先 足立区役所本庁舎(千住)1階区民相談室  
所在地 千住1-4-18 ☎3882-1111(代)

困ったことや心配なことがありましたら、お気軽にご利用ください(無料・秘密厳守)

相談名	内 容	相談日・時間
一般相談	日常生活上の悩みごとやいろいろな手続等	午前9時～午後4時(月・木曜日は正午まで)
交通事故相談	損害額積算、示談方法、保険金請求に関すること等	午前9時～午後4時
法律相談	借地借家、相続、離婚等法律的なこと	毎週月・木曜日 本庁舎(千住)1階 第2・4水曜日 中央本庁舎2階 午後1時～午後4時 ※電話予約制